

# **Dodatok č. 1 k Centrálnej licenčnej zmluve na služby súvisiace s licenciami softvérových produktov SAP**

(ďalej len „Dodatok č. 1“)

medzi zmluvnými stranami :

**Slovenská republika**

**zastúpená**

**Ministerstvom financií Slovenskej republiky**

so sídlom Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava, konajúca vedúcim služobného úradu

Ing. Jaroslavom Miklom,

IČO: 00151742

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. účtu: [REDACTED]

(ďalej len „Zákazník“)

a

**SAP Slovensko s.r.o.**

so sídlom Plynárska 7/A, 821 09 Bratislava

konajúca

konateľom

**Ing. Dušanom Kachaňákom**

a

finančnou riaditeľkou

**Ing. Zuzanou Suchanovou**

IČO: 35 737 328

IČ pre DPH: SK2020211193, DIČ: 2020211193

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddiele Sro, vo vložke č. 16427/B

Bankové spojenie: Tatra banka a.s. pobočka Bratislava, č. účtu [REDACTED]

(ďalej len „SAP“)

**za nasledovných podmienok:**

## Článok I.

### Úvodné ustanovenia

1. Zákazník a SAP uzavreli dňa 15.12.2011 Centrálnu licenčnú zmluvu na služby súvisiace s licenciami softvérových produktov SAP, zverejnenú v Centrálnom registri zmlúv pod číslom 2011185164 (ďalej len „Zmluva“).
2. Na základe objektívnych skutočností požiadal Zákazník SAP o zmenu obsahu Zmluvy, spočívajúcu v odklade v Zmluve dojednaného plnenia a/alebo jeho časti, a to v súlade s článkom 8.7 Zmluvy.
3. Zákazník a SAP sa v súlade s článkom 8 bodom 8.11 Zmluvy dohodli na zmene Zmluvy tak, ako je uvedené v článku II. tohto Dodatku č. 1 k Zmluve.

## Článok II.

### Predmet

1. Predmetom tohto Dodatku č. 1 je zmena účinnosti 3. Fázy a 4. Fázy Zmluvy, uvedenej v prílohe č. 1 Zmluvy.
2. Pôvodný „Dátum účinnosti 3. Fázy - 28.12.2013“ (uvedený v Prílohe č. 1 Zmluvy) sa odo dňa účinnosti tohto Dodatku č. 1 mení na deň určený Zákazníkom, nie však na neskôr ako 30.09.2014.
3. Pôvodný „Dátum účinnosti 4. Fázy - 30.09.2014“ (uvedený v Prílohe č. 1 Zmluvy) sa odo dňa účinnosti tohto Dodatku č.1 mení na deň určený Zákazníkom, nie však na neskôr ako 30.09.2014.
4. Zákazník oznámi SAP deň účinnosti 3. a 4. Fázy formou písomného oznámenia doručeného SAP najneskôr 7 dní pred Zákazníkom určeným dňom účinnosti príslušnej fázy.
5. Zákazník a SAP sa dohodli, že najneskôr do 30.09.2014 je Zákazník povinný prevziať plnenie SAP v rozsahu 3. Fázy a 4. Fázy. Zákazník a SAP sa výslovne dohodli, že ukončením Zmluvy – bez ohľadu na Článok 7. Zmluvy, - zostáva nedotknutý záväzok Zákazníka riadne a včas uhradiť odplatu za plnenia SAP podľa Zmluvy.
6. V dôsledku vyššie uvedených zmien sa mení aj začiatok poskytovania Služieb podpory vo vzťahu k 3. Fáze a 4. Fáze, tak že SAP začne s poskytovaním Služieb podpory od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dátume účinnosti príslušnej Fázy určenej Zákazníkom, najneskôr však 1.10.2014. Odo dňa začiatku poskytovania Služieb podpory k príslušnej fáze (k 3. Fáze a/alebo 4. Fáze) sa Zákazník zaväzuje platiť SAP poplatok za poskytovanie Služieb podpory.
7. SAP a Zákazník sa dohodli, že SAP poskytne Zákazníkovi z poplatku za poskytovanie Služieb podpory poskytovaných pre Software dodaný v 2. Fáze, v období od 1.1.2013 do 30.6.2013, jednorazovú zľavu vo výške 169 926 EUR a 12 centov. Odo dňa 1.7.2013 sa Zákazník zaväzuje platiť SAP poplatok za poskytovanie Služieb podpory vo vzťahu k 2. Fáze. Dátum účinnosti 2. Fázy zostáva nezmenený tak ako je uvedený v Prílohe č. 1 Zmluvy, t.j. SAP je povinný dodať a Zákazník je povinný prevziať plnenia SAP definované v Prílohe č. 1 Zmluvy ako 2. Fáza ku dňu 28.12.2012.
8. Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany potvrdzujú, že právo SAP vystaviť faktúru za plnenia SAP v rozsahu jednotlivých Fáz vzniká ku dňu účinnosti príslušnej Fázy, (i) za plnenia SAP definované ako 1. Fáza vznikol ku dňu 28.12.2011, (ii) za plnenia SAP definované ako 2. Fáza ku dňu 28.12.2012, (iii) za plnenia SAP definované ako 3. Fáza ku dňu určenému Zákazníkom

najneskôr však ku dňu 30.9.2014, (iv) za plnenia SAP definované ako 4. Fáza ku dňu určenému Zákazníkom, najneskôr však ku dňu 30.9.2014.

### Článok III.

#### Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 1 nadobúda účinnosť v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občianskeho zákonníka) a v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov (Zákon o slobodnom prístupe k informáciám) dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
2. Tento Dodatok č. 1, predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tohto Dodatku č. 1, a ak nie je ustanovené inak, je Zmluvu v znení tohto Dodatku č. 1 možné meniť a dopĺňať iba s predchádzajúcim písomným súhlasom oboch Zmluvných strán. Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté.
3. Definície a pojmy uvedené v tomto Dodatku č. 1 veľkými začiatočnými písmenami, ktoré nie sú v tomto Dodatku č. 1 osobitne vymedzené, majú rovnaký význam a zmysel, aký im je daný v Zmluve.
4. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.
5. Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom tohto Dodatku č. 1, jeho obsahu porozumeli, vyhlasujú, že tento Dodatok č. 1 nepodpísali v tiesni a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa .....

**Za Zákazníka**

.....  
**Ing. Jaroslav Mikla**  
vedúci služobného úradu

V Bratislave dňa .....

**Za SAP**

.....  
**Ing. Dušan Kachaňák**  
konateľ  
**SAP Slovensko s.r.o.**

V Bratislave dňa .....

.....  
**Ing. Zuzana Suchanová**  
finančná riaditeľka  
**SAP Slovensko s.r.o.**